

LA SEMAINE

Le ministre des Finances du Canada a annoncé que les billets de la Banque du Canada seront tous bilingues, au lieu d'être ou anglais, ou français.

LEON BLUM a constitué jeudi soir dernier, le 101e cabinet de la Troisième République française et a présenté ses ministres au président Albert Lebrun au palais de l'Élysée.

Eloi Saint-Germain, cultivateur de Saint-Casimir, comté de Portneuf, est nommé commissaire de l'exposition provinciale à la place de M. Frank Byrne, M.P.P., démissionnaire. M. Saint-Germain représentera le syndicat des éleveurs.

UNE vénérable centenaire est décédée, samedi dernier à l'hospice des Sœurs de la Charité de Québec, en la personne de mademoiselle Henriette Harvey. Mademoiselle Harvey est morte à l'âge très avancé de 104 ans. Elle était née à Ste-Agnès de Charlevoix, en 1832.

UN sérieux accident d'automobile s'est déroulé, mardi soir dernier, sur la route entre Port-Alfred et Bagotville. Une voiture à traction animale, conduite par M. Grégoire Langevin, de Bagotville, a été frappée par une auto. Le cheval de M. Langevin a été tué instantanément. Un des timons a traversé le pare-bris et la couverture de l'automobile. Heureusement personne n'a été blessé.

UN enfant de huit ans, Maurice Beaurivage, de St-Nicolas, se dirigeait vers l'école avec de petits compagnons lorsqu'il est frappé par un camion. Transporté d'urgence à l'hôpital de Charny, il y a succombé à une fracture du crâne.

Il y a eu soixante-dix ans lundi que le premier parlement s'est réuni à Ottawa. C'était le parlement de la Puissance du Canada, formé par l'union de l'Ontario et du Québec, marquant la fin d'une période de parlements se tenant alternativement à Toronto et à Québec. La reine Victoria, en 1857, désigna Ottawa comme capitale permanente et le premier parlement fut ouvert par lord Monck.

LA première baignade tragique de la saison, dans le district de Québec, s'est déroulée samedi après-midi, au remous des Hirondelles, dans la rivière St-Charles. Un jeune homme de 17 ans, Émile David, fils de M. François David, domicilié No 105 rue Jeanne-Mance, s'est alors noyé sous les yeux de son petit frère et de quelques autres compagnons impuissants à le secourir.

UNE querelle de voisins se termine fatalement, à Ste-Catharine, Ont. A la suite d'une querelle soulevée par l'érection d'une clôture entre deux propriétés, un vieillard et son épouse sont morts et un autre couple a été arrêté, accusé d'assaut grave. Les morts sont John Seabright, 69 ans, et son épouse 65 ans. Les deux accusés

sont M. et Mme William Manchuk. On a raconté que Manchuk frappa Seabright avec une hache et que, lorsque son épouse vint à son secours, il frappa cette femme également. L'épouse de Manchuk, de son côté, se serait servie d'un bâton de baseball.

Panier aux lettres

Nous ne répondons qu'aux lettres portant la signature et l'adresse de nos abonnés.

Rép. à E. L. La Malbaie.—Nous regrettons de ne pouvoir vous donner la recette demandée.

Concours de ponte de l'est de Québec

Semaine finissant le 4 juin 1936.

Sous la direction de la Station Expérimentale, Ste-Anne de la Pocatière, Qué.

Parquets	Propriétaires	Race	Total Oufs	Total Points
1. Couv. Coop. Marie-V. L.B.			1380	1539.1
2. Couv. Coop. St-Rayon			1101	1062.4
3. Taylor, G. S.			1478	1686.9
4. Sta. Exp. Ste-A. de la P. R.B.				
5. Sta. Exp. La Ferme, Qué.			1182	1291.1
6. Sta. Exp. La Ferme, Qué.			1377	1431.4
7. Letendre, J.-W.			1268	1191.6
8. Couv. Coop. Vaudreuil			963	1030.8
9. Couv. Coop. St-Augustin			975	965.6
10. Sta. Exp. Kapuskasing			1131	1113.5
11. Couv. Coop. Montmagny (Commiss.)			950	1086.3
12. Couv. Coop. Montmagny			1419	1497.0
13. Sta. Exp. Ste-A. de la P.			967	949.3
14. Sta. Exp. Ste-A. de la P.			1063	1039.7
15. Sta. Exp. Lennoxville, Q.			1171	1159.7
16. Couv. Coop. St-Ans. Q.			1299	1255.0
			1194	1282.0
			18782	19642.4

Concours de ponte de l'ouest de Québec

Semaine finissant le 28 mai 1936.

Sous la direction de la Station Expérimentale, DOMINION de LENNOXVILLE

Parquets	Propriétaires	Race	Total Oufs	Total Points
1. Taylor Bros., Co-op. O.-P.R.B.			1113	1172.9
2. Exp. Sta. La Ferme			1000	988.5
3. Exp. Sta. Ste-A. Poc.			1052	1131.9
4. C. R. Waldron, Co-op. S.			1109	1197.1
5. G. K. Campbell			949	1047.3
6. J. R. Carreau, Co-op. M.		L.B.C.S.	891	890.5
7. Adélaïde Fortin			884	953.0
8. Arthur Préfontaine			1340	1340.9
9. Co-op. S.			1106	1207.2
10. J.-A. Lataille			1035	1029.9
11. C. Drummond, Co-op. S.			829	908.4
12. J. H. Pariseau, Co-op. S.			843	837.2
13. Exp. Sta. Lennoxville, P.R.B.				
14. W. W. Elliot, Co-op.			1252	1327.8
15. R. H. Smith, Co-op. S.			1038	1067.2
16. Hugh C. Elliott			1125	1095.0
17. Art. Paquette, Co-op. M.			1065	1165.6
18. Donat Ostigny, Co-op. M.			1004	1096.2
19. P.-E. Vincent, Co-op. S.			1056	1051.7
20. Exp. Sta. Lennoxville			948	913.5
			1134	1153.5
Total			20766	21425.3

Lisez le Bulletin de la Ferme

LA POUSSE

Depuis 30 ans, le REMÈDE CA. ITAL contre la POUSSE a été employé avec succès par des milliers de propriétaires de chevaux. Je vous enverrai pour 10 cents (en timbres ou monnaie), un échantillon d'essai d'une semaine pour que vous puissiez vous aussi en faire l'épreuve. C. W. DONALDSON, Dépt. H. Casier postal 263, Ottawa, Ontario.

Concours de ponte Canadien

30ème semaine finissant le 28 mai

Les bons parquets ont été actifs et ont donné de bons rendements mais en somme la récolte hebdomadaire prise dans son ensemble accuse une assez forte diminution comparée à la semaine précédente. Nous comptons 47 œufs en moins avec le même nombre de pondeuses. Malgré cette faiblesse accidentelle, le résultat de la semaine reste supérieur de 4% à celui de la période correspondante du précédent concours. Le poids des œufs est toujours normal sauf pour un seul disqualifié dans toute la semaine.

Le plus haut rapport parmi les trois meilleurs parquets de la semaine est fourni par une colonie de Rocks barrees. Le total du rendement n'étant inférieur à un rapport parfait que de trois œufs. Voici l'alignement des trois vedettes pour la semaine.

Parquet	Points	Oufs
12—Sta. Exp., Ottawa	71.4	67
29—Manor Farm	70.0	63
23—W. S. Hall	67.8	58

Voici l'alignement des parquets qui jusqu'ici tiennent les six premières positions du concours.

5—R.B., J. H. Thompson	1495.0	1536
26—L.B., Russell P. Farm	1487.3	1351
20—L.B., G. S. Taylor	1370.6	1285
23—L.B., W. S. Hall	1301.8	1148
29—L.B., Manor Farm	1296.6	1167
25—L.B., A. E. Shank & Son	1191.8	1160

Il y a changement dans l'alignement des six meilleures pondeuses, surtout parmi les quatre premières. Au 30 mai les résultats sont comme suit:

289—L.B., Sta. Exp. Ottawa	183.8	163
201—L.B., G. S. Taylor	183.2	167
263—L.B., Russell P. Farm	181.8	160
52—R.B., J. H. Thompson	179.3	161
294—L.B., Manor Farm	176.5	154
265—L.B., Russell P. Farm	175.1	169

17ème CONCOURS DE PONTE CANADIEN TENU A LA FERME EXPERIMENTALE A OTTAWA, ONT.

Parquets	Propriétaire	Race	Total Oufs	Total Points
1. J.-H. Pariseau	P.R.B.		626	665.2
2. Sta. Exp. Kapuskasing			843	948.4
3. Frank Tensdale			1159	1183.1
4. Kenneth Slater			885	875.2
5. J.-H. Thompson			1096	1095.9
6. G.-A. Robertson & Son			1536	1495.0
7. Jas.-M. Winter, Jr.			937	912.2
8. Jas.-H. Smith			1132	1143.3
9. R.-W. Kettles			723	702.8
10. Ferme Exp. Ottawa			988	1088.0
11. Ferme Exp. Ottawa			857	863.8
12. Ferme Exp. Ottawa			967	1091.5
13. Sta. Exp. Lennoxville			1157	1163.1
14. Sta. Exp. La Ferme			1012	990.6
15. Sta. Exp. La Ferme			1031	1040.0
16. R.-J. Steele	L.B.		721	697.2
17. R. Haycock			858	874.9
18. Alex. McLean			1001	1040.6
19. Ferme Exp. Ottawa			998	884.9
20. G.-S. Taylor			1285	1370.6
21. E.-C. Evans			971	967.4
22. E.-C. Evans			1037	1064.6
23. W.-S. Hall			1148	1301.8
25. A.-E. Shank & Son			1160	1191.8
26. Russell P. Farm			1351	1487.3
27. Ferme Exp. Ottawa			870	866.6
28. Ferme Exp. Ottawa			1043	1139.9
29. Ferme Exp. Ottawa			1167	1296.6
Total			28564	29832.4

Votre cheval TOUSSE-T-IL? Evitez le SOUFFLE. Donnez-lui ANTI-TOSSA, le meilleur remède connu. Par poste 85c. Pour toute autre maladie, consultation gratuite. Ecrivez-nous. The General Veterinary Drug, Ltd., Hull, Qué. Etabli en 1899.

OXYMEL

SHOP AU MIEL.—Oxymel à l'Eucalyptus devrait être essayé dans toutes les familles. Remède fameux contre les rhumes, bronchites, coqueluches, etc. Procurez-vous-en une bouteille chez votre pharmacien ou chez J.-E. Livernais et W. Brunet.

LE "BULLETIN DE LA FERME" est imprimé par "LE SOLEIL", Limitée, Côté St-Vallier et de la Couronne, Québec.

NOUS METTONS A VOTRE DISPOSITION UN SERVICE D'IMPRESSIONS

DES MIEUX OUTILLÉS DE LA VILLE

Nous pouvons exécuter tous genres d'impressions tels que:

Brochures—Rapports—Factures Catalogues—En-têtes de Lettres Circulaires—Enveloppes—Factures—Etc.—Etc.

GENS DE LA CAMPAGNE ET DU DISTRICT

FAITES IMPRIMER

au

"SOLEIL"

Nos prix sont bas! Demandez nos cotations

LE SOLEIL LTEE

(Département de L'Imprimerie)



MONNAIE D'URGENCE IL Y A UN SIECLE

L'exode considérable de monnaie d'or et d'argent qui se produisit dans le cours de l'année 1837 causa une grande rareté de numéraire au Canada et, afin de parer aux difficultés qui résultaient de cette situation, des compagnies et même certains individus eurent mettre eux-mêmes en circulation des billets et des pièces, dont le succès dépendait naturellement de la confiance que le public pouvait avoir dans ceux qui émettaient cette monnaie d'urgence. La Brasserie Molson jouissait déjà à cette époque d'une si bonne réputation, que

ses billets à demande et ses jetons furent immédiatement acceptés par tout le monde et eurent cours partout comme médium d'échange. Nous reproduisons ci-dessus l'avant et le revers d'un jeton d'un sou, ainsi qu'un billet d'un dollar. Malgré la présence du nom "Molson's Bank" sur ce billet, il n'existait pas encore d'organisation distincte de ce nom, et la valeur de rachat des billets comme des jetons reposait sur l'excellent crédit de la brasserie, ainsi que sur celui des membres de la famille Molson qui y étaient associés.

NOTRE FEUILLETON

LA D

L'publication autorisée par le gouvernement du Canada

—C'est, répondait-il, la messe matinale dans Saint-Antoine. 8 heures sonnaient qu'il était par Roland pénétré de la ferme Rose.

—Je vous affirme, c'est l'exacte vérité. —Allons donc! Un c... nière heure! Tout le m... Dutert est enfin prêt e... une grosse surprise. Et le ne se présentera pas a... —Non, Monsieur! E... —Et pourquoi, je vou... Un flot d'arrivants... conversation des deux... course et les sépara viol... force cris, invectives e... nerveux, injures, les r... rent. Nos caiseurs se p... et ne purent poursuivre... tions.

Cette scène se passai... cipal. Les amateurs d... s'y étaient donné ren... champs environnants, t... tournés par les labo... s'emplissaient d'une fo... joyeuse. Dans de vastes... retrait, d'innombrables... leurs rangées disparat... mions, où s'étaient b... bandes, des familles ou... entières, minuscules... élégantes limousines, l... l'œil vigilant de nombre... Un grand prix intern... envergure ne s'était jar... ce pays. Annoncé par... publicité de la presse... excité la curiosité du g... soleil mis de la partie, l... en masses compactes, a... tacle inédit.

Les bruits les plus fan... il arrive ordinairement... circulaient sans qu'on... la source. Le forfait... était le plus sensationne... ne ne pouvait apporter... ve de cette affirmation... Au camp des concun... grande fièvre. Ramillou... vieux effort de volonte... à dissimuler l'angoisse... la disparition inexpica... Loin de le décourager... mystère faisait plus... volonté de vaincre à tou... —Monsieur, j'aurais... dire...

Tout essoufflé de s... Amédée se tenait devan... —Je reviens de chez... qua-t-il. —Qu'as-tu appris là... Le jeune garçon se... l'oreille que lui tendait... nonça quelques phrases... passer dans le regard... leur de triomphe. —C'est bien, petiot... une belle récompense... maintenant, d'ailleurs, appointments.

Le gamin sourit avec... il, puis s'éloigna vivem... Il contourna la cour d... trouva dans un jardin... sert à cette heure. Alors, les sanglots, c... mis un instant, éclat... Une demi-heure aupa... des mécaniciens était... complet autour du bol... M. Dutert ne cachait... tion. Il contemplait t... une admiration attendr... engin, puis son réalisat... et ses enfants venaient... avaient une confiance a... titude invincible en la... Roland souriait avec... te prière de tout à l'heu... âme une atmosphère... empêchait l'énervermen... La pensée de son père l... ment présente. Une c... tion, un moment, lui é...